

# Tutto eri foco, Amore

transposed down

Attr. to Giovanni Battista Guarini

Benedetto Pallavicino (c.1551-1601)

*Il quarto libro de madrigali a 5 voci* (Angelo Gardano press, Venice, 1588)

Canto

Quinto

Alto

Tenore

Basso

Tut - t'e - ri fo - coA-mo - re, tut - t'e - ri fo - coA -  
Tut-t'e-ri fo - - coA-mo - re, tut - t'e - ri fo - coA - mo - re,  
Tut - t'e-ri fo - - coA-mo - re, tut - - coA-mo - re, tut -  
Tut -

5

Tut - t'e - ri fo - coA - mo - re Quan-d'ar -  
mo - re, tut - t'e - ri fo - - coA-mo - re Quan - d'ar-si  
tut - t'e - ri fo - coA-mo - re Quan - d'ar-si pri - ma, quan -  
t'e-ri fo - coA-mo - re, tut - t'e - ri fo - coA-mo - re  
t'e-ri fo - co, fo - - coA - mo - re

10

- si pri - ma, quan - d'ar - si pri - ma  
pri - ma, quan-d'ar-si pri - ma in quel so - a - ve sguar - do, quan-d'ar-si pri - ma in  
d'ar-si pri - ma, quan-d'ar-si pri - ma in quel so - a - ve sguar - do, quan -  
Quan - d'ar-si pri - ma, quan - d'ar - - si pri -  
Quan-d'ar-si pri - ma in quel so - a - -

15

in quel so - a - - - ve sguar - do,

quel so - a - ve sguar - do, in quel so - a - - - ve sguar - do, O -

d'ar - si pri - ma in quel so-a - ve sguar - - do, in quel so - a - - - ve sguar-do, O -

ma in quel so - a - ve sguar - - do, O - v'e - ra

- - - ve sguar - do, O - v'e - ra scrit - -

20

O - v'e - ra scrit - - to, o - v'e - ra scrit - -

v'e - ra scrit - - to di tua man: i' Ar - - do,

v'e - ra scrit - - to, o - v'e - ra scrit - - to di tua man: i' Ar - -

scrit - to, o - v'e - ra scrit - - to di tua man: i' Ar - -

to di tua man: i' Ar - - - - do.

o - v'e - ra scrit - - to di tua man: i' Ar - - - - do.

do, o - - v'e - ra scrit - - to di tua man: i' Ar - - - - do.

do, di tua man: i' Ar - do, i' Ar - - - - do.

do, o - v'e - ra scrit - - to di tua man: i' Ar - - - - do.

25

Ahi, cie - co sen - za fe - de!

Ahi, cie - co sen - za fe - de, ahi, cie - co sen - za fe - de! Più cie-coèchi ti cre - de, Che -

Ahi, cie - co sen - za fe - de, ahi, cie - co sen - za fe - de! Più cie-coèchi ti cre - de, Che -

Ahi, cie - co sen - za fe - de! Più cie-coèchi ti cre - de, Che -

Ahi, cie - co sen - za fe - de!

30

35

Or - giac - cio sei, ch'ho tut - to fiam -

quando giac-cio fui, tu fo-sti ar-do - re, tu fo-sti ar-do - re; Or giac - cio

quando giac-cio fui, tu fo-sti ar-do - re; Or giac - cio sei, ch'ho tut - to

quando giac-cio fui, tu fo-sti ar-do - re;

Or

ma il co - re, or giac - cio

sei, ch'ho tut - to fiam - ma il co - re, ch'ho

fiam - ma il co - re, ch'ho tut - to fiam - ma il co - re, or

Or giac - cio sei, ch'ho tut - to fiam - ma, ch'ho tut - to fiam -

giac - cio sei, ch'ho tut - to fiam -

## Tutto eri foco, Amore: transposed down (score)

4

40 sei, ch'ho tut - to fiam - mail co - re; Ahi, cie - co sen - za fe - de, ahi, cie - co sen - za fe - de, Più  
 - tut - to fiam - mail co - re; Ahi, cie - co sen - za fe - de, ahi, cie - co sen - za fe - de, più  
 8 giac - cio sei, ch'ho tut - to fiam-mail co - re; Ahi, cie - co sen - za fe - de, ahi, cie - co sen - za fe - de, più  
 mail co - re; Ahi, cie - co sen - za fe - de,  
 mail co - re; Ahi, cie - co sen - za fe - de,

50

c<sub>ie</sub>-coè chi ti cre - de,  
 c<sub>ie</sub>-coè chi ti cre - de, chequan-do giac-cio fui, tu fo-stiar-do - re, tu fo-stiar-do -  
 8 c<sub>ie</sub>-coè chi ti cre - de, chequan-do giac-cio fui, tu fo-stiar-do -  
 c<sub>ie</sub>-coè chi ti cre - de, che quan - do giac-cio fui, tu fo-stiar-do -

55

or giac - cio sei, ch'ho tut - to fiam - mail co -  
 re; or giac - cio sei, ch'ho tut - to fiam - mail co -  
 8 re; or giac - cio sei, or giac - cio sei, ch'ho tut - to fiam - ma, tut - to fiam-mail co -  
 re; or giac-cio sei, ch'ho tut - to fiam - ma, tut - to fiam-mail co -  
 or giac - cio sei, ch'ho tut - to fiam - ma, tut - to fiam-mail co -

60

re, ch'ho tut-to fiam - ma il co - re,  
 re, ch'ho tut - to fiam-ma il co - re, ch'ho tut-to fiam - ma il co - re.  
 re, ch'ho tut-to fiam - ma il co - re, ch'ho tut-to fiam-ma il co - re.  
 re, or giac - cio sei, ch'ho tut-to fiam - ma, ch'ho tut - to fiam-ma il co - re.

Tutto eri foco, Amore  
 quand'arsi prima in quel soave sguardo  
 ov'era scritto di tua man: i' Ardo.  
 Ah! cieco senza fede!  
 Più cieco è chi ti crede,  
 che quando giaccio fui, tu fosti ardore;  
 Or giacco sei, ch'ho tutto fiamma il core.

You were all fire, Love,  
 when first I burned in that gentle gaze  
 where was written, by your own hand: I burn.  
 Ah! Blind without faith!  
 More blind is he who trusts you,  
 for when I was ice, you were burning passion;  
 Now you are as ice, while my heart is all aflame.

*translation by editor*